



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड I

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 170]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अक्टूबर 10, 1969/आश्विन 18, 1891

No. 170]

NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 10, 1969/ASVINA 18, 1891

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE AND SUPPLY

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 10th October 1969

SUBJECT.—*Licensing conditions governing imports under EXIM V Line of Credit.*

No. 167-ITC(PN)/69.—Attention is invited to Appendices 'C' and 'D' of Annexure to the Ministry of Foreign Trade and Supply Public Notice No. 97-ITC(PN)/69 dated 13th June 1969 which lay down the certificate required to be furnished by the U.S. Supplier/Freight forwarder to the EXIM BANK. The EXIM BANK have now revised the Appendices 'C' and 'D' which have been reproduced in the Annexure to this Public Notice and are notified for the information of the trade. The allottees of foreign exchange under EXIM V credit should ensure that U.S. Supplier/Freight Forwarder give the certificates as per revised Appendices 'C' and 'D'. The Public Notice No. 97-ITC(PN)/69 dated 13th June 1969 may be deemed to have been amended accordingly.

ANNEXURE TO MINISTRY OF FOREIGN TRADE AND SUPPLY
PUBLIC NOTICE NO. 167-ITC(PN)/69 DATED 10.10.1969.

EXIMBANK EXHIBIT C

Revised August 1968.

FREIGHT FORWARDER'S CERTIFICATE

Export-Import Bank of the United States

Washington, D.C. 20571.

Date_____

SUBJECT:—Eximbank Credit No._____

(Name of Borrower)

Freight Forwarder's Certificate, Exhibit C

Dear Sirs,

We understand that the services covered by our invoices described as follows:—

<i>Number:</i>	<i>Date:</i>	<i>Name and Address of Buyer:</i>	<i>Amount:</i>
may be financed in whole or in part through a credit established by the Export-Import Bank of the United States, an agency of the United States.			

Certificate

We hereby certify that the services covered by said invoices are of United States origin.

We hereby further certify that we have not granted or paid, agreed to grant or pay, or caused to be granted or paid any discount, allowance, rebate, commission, fee, or other payment in connection with the sales of, or for obtaining the contracts to sell, the services covered by said invoices, except:

1. the discounts and allowances to the Buyer, if any, stated in said invoices;
2. the regular remuneration of our regular full-time directors, officers and employees;
3. regular commissions or fees, if any, to our regular sales agent or representative in the country of the Buyer; and
4. other payments, if any, as follows:

Payee or Intended Payee
(If none, please so state)

Address

For each payee or intended payee, if any, whose name and address appears above, we are furnishing to you under separate cover a statement describing in detail the services performed by such payee and specifying the amounts received or to be received by each such payee.

Name and address of Freight

Forwarder

By (Authorized Signature)
Type Name and Title.

EXIMBANK EXHIBIT D

Revised October 1968

SUPPLIER'S CERTIFICATE*

Export-Import Bank of the United States

Washington, D.C. 20571.

SUBJECT:—Eximbank Credit No._____

(Name of Borrower)

Supplier's Certificate, Exhibit D

Dear Sirs,

We understand that the equipment, materials, and services covered by our invoices described as follows:—

<i>Number:</i>	<i>Date:</i>	<i>Name and Address of Buyer:</i>	<i>Amount:</i>
may be financed in whole or in part through a credit established by the Export-Import Bank of the United States, an agency of the United States of America.			

Certificate

We hereby certify that the equipment, materials, and services covered by said invoices are of United States manufacture or origin.

We, hereby further certify that we have not granted or paid, agreed to grant or pay, or cause to be granted or paid any discount, allowance, rebate, commission, fee, or other payment in connection with the sales of, or for obtaining the contracts to sell the equipment, materials and services covered by said invoices except:—

1. the discounts and allowances to the Buyer, if any, stated in said invoices;
2. the regular remuneration of our regular full-time directors, officers, and employees;
3. Regular commissions or fees, if any, to our regular sales agent or representative in the country of the Buyer; and
4. other payments, if any, as follows:

Payee or Intended Payee:
(If none please so state)

Address:

For each payee or intended payee, if any, whose name and address appears above, we are furnishing to you under separate cover a statement describing in detail the services performed by such payee and specifying the amount received or to be received by each such payee.

Name and address of supplier.

By (*Authorised Signature*)
Type Name and Title

*Form for use by suppliers of goods and services including insurance and freight forwarding charges when such charges are paid by the Supplier. When insurance and freight forwarding charges are separately invoiced by a freight forwarded and paid by the Buyer, Exhibit C should be used.

R. J. REBELLO,

Chief Controller of Imports and Exports.

ERRATUM

The date of Issue of the Gazette of India Extraordinary, Part I—Section 1 (Issue No. 151) containing notification No. 154-ITC(PN)/69, dated 17th September 1969 of the Ministry of Foreign Trade and Supply, should be "Wednesday, September 17, 1969/Bhadra 26, 1891" instead of "Tuesday, September 16, 1969/Bhadra 25, 1891".

